



698274

Luis Mizón

Por Luis Sánchez Latorre

Reponemos en este número Luis Mizón. Va a dar que hablar. Está dando que hablar. Es chileno y acaba de ser publicado por Gallimard (París) en su colección "Du Monde Entier". El libro se llama "Poème du Sud et Autres Poèmes" (Poema del Sur) y aparece en una edición magnífica, bilingüe. La traducción al francés se debe nada menos que a Roger Collois, ya fallecido, y a Claude Couffon, hispanista de amplio prestigio internacional.

Luis Mizón nació en Valparaíso, en 1942. Estudió Historia y Geografía, además de Derecho, en la Universidad Católica de Valparaíso. Su memoria de maestro versa sobre "Historia y Poesía". En la actualidad, Mizón vive en Francia. Ejerce el periodismo en París. Colabora en Radio France Internationale y en France Culture.

Tenemos en nuestra mesa de trabajo, junto al bello libro de Mizón, diversos recortes de la prensa francesa acerca del interés despertado por la aparición de "Poème du Sud". En la NRF (Nouvelle Revue Français) de abril último, Jacques Ancet no escatima elogios al descubrimiento de este joven y no obstante maduro emulo e sucesor de Neruda. La verdad es que entre tanto noticia peregrina de América del Sur, la relacionada con Mizón brilla como una joya espléndida y misteriosa.

Aquí en Chile, es sabido, nos esforzamos en ignorar la existencia de una jerarquía de valores que constituyen nuestros únicos bienes de reconocimiento estable. Obsesionados en conjurar un destino planetario para nuestro "milagro económico" o para unas imaginarias virtudes futbolísticas, tendenciosos que, fuera de Chile, no quitan el sueño a nadie, olvidamos que el mundo sólo nos identifica con optimismo a través de la obra de la Mistral, de Neruda, de Claudio Arrau. Neruda es el poeta por antonomasia de nuestro tiempo. Gabriela Mistral suscita seminarios y coloquios en los más encontrados rincones de la Tierra. Claudio Arrau (que siempre será chileno) obliga inevitablemente a pensar, donde quiera que se halle, en su partida de nacimiento.

Según cuenta Claude Couffon en el prólogo de "Poème du Sud", fue Roger Collois quien practicó el hallazgo de Luis Mizón. Para los que admiramos la brillante probidad de espíritu de Collois, investigador de los más íntimos secretos del lenguaje literario, su revelación de este nombre absolutamente nuevo en las letras de Sudamérica, no podía ser sino fruto del rigor intelectual. El entusiasmo de la lectura llevó a Collois a traducir al francés el "Poema del Sur". De esta manera, Luis Mizón se vio de la noche a la mañana lanzado a la cima de "Du Monde Entier", de la famosa Edito-

Luis Mizón [artículo] Luis Sánchez Latorre.

Libros y documentos

AUTORÍA

Sánchez Latorre, Luis, 1925-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1982

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Luis Mizón [artículo] Luis Sánchez Latorre. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)